

**Dodatok č. 1**

**k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 1/2019/OE zo dňa 15.05.2019**  
uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov  
v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení  
neskorších predpisov  
(ďalej len „*Dodatok č.1*“)

---

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:**

**Mesto Michalovce**

So sídlom: Nám. Osloboditeľov č. 30, 071 01 Michalovce  
Zastúpené: Mgr. Miroslavom Dufincom, primátorom mesta  
IČO: 00 325 490  
DIČ: 2020739039  
IČ DPH: Neplatca DPH  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
IBAN: SK03 7500 0000 0040 3433 8729  
(ďalej len „*prenajímateľ*“)

**a**

**Nájomca:**

**Slovenská republika**

**Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**

So sídlom: Špitálska 8, 812 67 Bratislava  
Štatutárny orgán : PhDr. Peter Ormandy, Msc., generálny riaditeľ  
a generálny tajomník služobného úradu  
Právna forma: rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 453/2003  
Z. z. o orgánoch štátnej správy a v oblasti sociálnych vecí, rodiny  
a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
v znení neskorších predpisov  
IČO: 30794536  
DIČ:2021777780

**Fakturačná a korešpondenčná adresa:**

**Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce**

Saleziánov 1, 07101 Michalovce  
IČO: 30794536  
DIČ:2021777780  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK83 8180 0000 0070 0053 4274  
Právna forma: preddavková organizácia zapojená na rozpočet Ústredia  
práce, sociálnych vecí a rodiny podľa §5 ods. 2 zákona č. 453/2003 Z.  
z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb  
zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení  
neskorších predpisov.  
(ďalej len „*nájomca*“)

(*prenajímateľ* a *nájomca* ďalej spoločne len „*zmluvné strany*“)

## Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 15.05.2019 Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 1/2019/OE (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej nájomca dočasne užíva **nebytové priestory spolu o výmere 29,38 m<sup>2</sup>** na 1. NP budovy, nachádzajúcej sa na **Nám. osloboditeľov č. 77 v Michalovciach**, súp. č. 986, postavenej na pozemku parc. č. 997, v k. ú. Michalovce, obec Michalovce, okres Michalovce, zapísanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 5157 vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Michalovce, vo vlastníctve mesta Michalovce, v podiele 1/1, **za účelom realizácie aktivít v oblasti poradensko-psychologických služieb pre potreby Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce.**
2. V zmysle článku IX bod 1 zmluvy sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku č. 1, ktorým sa mení číslo bankového účtu prenajímateľa pre úhrady nájomného za predmet nájmu a dopĺňajú sa osobitné protikorupčné ustanovenia.

## Článok I

### Predmet Dodatku č. 1

1. **Pôvodný text v záhlaví zmluvy sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením tak, ako je uvedené v záhlaví tohto Dodatku č. 1.**
2. **V článku V Výška, splatnosť a spôsob úhrady nájomného a prevádzkových nákladov sa na konci bodu 3 pripája nová veta:**  
Zmluvné strany sa dohodli, že číslo bankového účtu prenajímateľa je nasledovné:  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
IBAN: SK03 7500 0000 0040 3433 8729.
3. **Za článok VIII Osobitné ustanovenia sa dopĺňa nový článok IX Osobitné protikorupčné ustanovenia, ktorý znie:**

## Článok IX

### Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto zmluvy.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy je poskytnutý zmluvnej strane alebo zástupcovi zmluvnej strany v rozpore s týmto článkom zmluvy, môže zmluvná strana od zmluvy odstúpiť.“
4. **Článok IX Záverečné ustanovenia sa označuje ako Článok X Záverečné ustanovenia.**

## **Článok II**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ustanovenia zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú naďalej v platnosti v doterajšom znení.
2. Dodatok č. 1 nadobúda **platnosť** dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ dostane dva (2) rovnopisy a nájomca dostane štyri (4) rovnopisy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 riadne prečítali, s jeho obsahom súhlasia a uzatvárajú ho podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni a ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Michalovciach, dňa: 13.8.2024

V Bratislave, dňa: 26.8.2024

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

---

Mgr. Miroslav Dufinec  
primátor mesta

---

PhDr. Peter Ormandy, Msc.,  
generálny riaditeľ  
a generálny tajomník služobného úradu